



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 4 lutego 2026 r.

Poz. 615

UCHWAŁA NR XXVII/270/2026 RADY MIASTA NOWY TARG

z dnia 26 stycznia 2026 roku

w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2026 r. Nr XXVI/257/2025 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 29 grudnia 2025 roku oraz zmian w budżecie miasta

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 z późn. zm.) oraz art. 211, art. 212 i art. 258 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn. zm.) Rada Miasta Nowy Targ uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Dokonuje się przeniesień pomiędzy poszczególnymi pozycjami wydatków bieżących na łączną kwotę 71 571,36 zł – jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Deficyt budżetowy wynosi 67 513 463,42 zł i zostanie sfinansowany przychodami jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 1 250 000,00 zł, przychodami z tytułu wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 UoFP w kwocie 23 586 463,42 zł oraz przychodami pochodzącymi z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym w kwocie 42 677 000,00 zł.

§ 2. W Uchwale Budżetowej na 2026 r. Nr XXVI/257/2025 z dnia 29 grudnia 2025 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. W załączniku nr 2 „WYDATKI” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Załącznik nr 4 „Przychody i rozchody budżetu Miasta Nowy Targ na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady

mgr Jan Sięka

Rekord Bud et
Nowy TargZałącznik nr 1 do Uchwały Nr XXVII/270/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 26 stycznia 2026
roku - WYDATKI2026-01-27, 11:51
Strona 1

Dokładno / kolejno dział-rozdz-par-poz		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
Razem:		347 062 303,65	71 571,36	71 571,36	347 062 303,65
750	Administracja publiczna	29 341 559,08	51 660,00	51 660,00	29 341 559,08
75023	Urząd gmin (miast i miast na prawach powiatu)	24 085 904,13	0,00	51 660,00	24 034 244,13
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		23 471 694,91	0,00	51 660,00	23 420 034,91
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		3 191 365,59	0,00	51 660,00	3 139 705,59
4140	Wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych	352 000,00	0,00	21 660,00	330 340,00
4270	Zakup usług remontowych	195 000,00	0,00	30 000,00	165 000,00
75095	Pozostała działalność	843 239,10	51 660,00	0,00	894 899,10
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		843 239,10	51 660,00	0,00	894 899,10
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		830 206,10	51 660,00	0,00	881 866,10
4300	Zakup usług pozostałych	686 453,10	51 660,00	0,00	738 113,10
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	64 904 937,07	19 911,36	19 911,36	64 904 937,07
90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	35 706 648,07	19 911,36	15 000,00	35 711 559,43
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		916 447,88	19 911,36	15 000,00	921 359,24
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		194 203,35	19 911,36	15 000,00	199 114,71
4300	Zakup usług pozostałych	46 017,60	19 911,36	15 000,00	50 928,96
90095	Pozostała działalność	1 919 090,00	0,00	4 911,36	1 914 178,64
Wydanki bieżące wg UoFP 2010		1 619 090,00	0,00	4 911,36	1 614 178,64
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		978 980,00	0,00	4 911,36	974 068,64
4300	Zakup usług pozostałych	634 006,00	0,00	4 911,36	629 094,64

* * * * Koniec wydruku * * * *

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XXVII/270/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 26 stycznia 2026 r.

Przychody i rozchody budżetu miasta Nowy Targ na 2026 rok

Pozycja	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
I. Planowane DOCHODY	279 548 840,23	0,00	0,00	279 548 840,23
a) dochody bieżące	221 194 869,04	0,00	0,00	221 194 869,04
b) dochody majątkowe	58 353 971,19	0,00	0,00	58 353 971,19
II. Planowane WYDATKI	347 062 303,65	71 571,36	71 571,36	347 062 303,65
a) wydatki bieżące	228 714 136,24	71 571,36	71 571,36	228 714 136,24
b) wydatki inwestycyjne	118 348 167,41	0,00	0,00	118 348 167,41
III. Deficyt (-) / Nadwyżka (+)	-67 513 463,42	-71 571,36	-71 571,36	-67 513 463,42
IV. Finansowanie	67 513 463,42	71 571,36	71 571,36	67 513 463,42
V. PRZYCHODY - razem	71 328 463,42	0,00	0,00	71 328 463,42
w tym:				
- przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach (§905), w tym:	1 250 000,00	0,00	0,00	1 250 000,00
a) środki z Funduszu Rozwoju Dróg otrzymane w roku 2025 na realizację zadań w roku 2026	1 250 000,00	0,00	0,00	1 250 000,00
- wolne środki o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§950)	27 401 463,42	0,00	0,00	27 401 463,42
- przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych (§951)	0,00	0,00	0,00	0,00
- przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym (§952)	42 677 000,00	0,00	0,00	42 677 000,00
VI. ROZCHODY - razem	3 815 000,00	0,00	0,00	3 815 000,00
w tym:				
- spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (§963)	0,00	0,00	0,00	0,00
- pożyczki do udzielenia (§991)	0,00	0,00	0,00	0,00
- spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów (§992)	3 815 000,00	0,00	0,00	3 815 000,00
- przelew na rachunki lokat (§994)	0,00	0,00	0,00	0,00
Razem I+V	350 877 303,65	0,00	0,00	350 877 303,65
Razem II+VI	350 877 303,65	71 571,36	71 571,36	350 877 303,65